

**S-Tres** Un groupe de la Belgique, mené par le grand accordéoniste Didier Laloy, nous livre avec charme et talent évidents une musique spontanée, brute, sans fioritures.

**Arbadétorne** Arbadétorne pétrit, malaxe, raffine la chanson traditionnelle de Vendée depuis plus de 10 ans en poursuivant ses investigations autour de l'idée du concert-spectacle mettant en scène chanson, musique, danse, conte.

**Trio Berthiaume, Favreau, Marchand** Trois vieux complices, ex Entourloupe, qui présente un spectacle festif et tout en finesse qui vous fera voyager grâce au répertoire de l'époque d'Entourloupe et vous proposera également les nouveautés de ces musiciens bien connus.

**Les Folkloristes** Les Folkloristes, c'est la rencontre de trois musiciens de premier plan des scènes jazz et traditionnelle de Québec : Benoît Fortier, Guillaume Bouchard et Vincent Gagnon. Ensemble, ils revisitent les plus belles chansons folkloriques québécoises en les habillant des couleurs du jazz.

**Réveillons!** Depuis 1996, ce quatuor propose une musique traditionnelle québécoise placée sous le signe de l'authenticité, de l'inventivité et de l'originalité. Un mélange organique où se succèdent des chansons d'hier aux thèmes bouleversants d'actualité.

**Barbo** Trois passionnés de la musique traditionnelle québécoise partageant les racines d'un art actuel et contemporain en créant des sentiers sonores inspirés d'un riche bagage musical acquis autant au Québec qu'à l'étranger.

**Olivier Soucy – Patrimoine irréel** Échantillonnages, boucles et effets sonores électroniques se fusionnent de façon inattendue aux sons du violon et de la guitare dans des chansons et des airs traditionnels du Québec.

**Le Coquillage** Un spectacle de conte, de musique et de poésie inspiré d'un conte breton médiéval datant de l'an mille.

**Alexandre B. Caron** Accordeoniste de Montmagny, ce jeune âgé de 19 ans, a déjà une longue carte de route, il a enregistré 4 albums et il écrit quelques compositions.

**Alexis Chartrand et Colin Savoie-Levac** Duo alliant l'énergie de la jeunesse et la finesse, ils vous mèneront sur divers sentiers de notre musique traditionnelle.

**Normand Legault** Atelier de podorythmie pour apprendre les rudiments et ainsi surprendre vos amis et votre famille.

**La joute chantée** S'inspirant du théâtre d'improvisation, deux équipes de quatre chanteuses puiseront dans leurs répertoires respectifs pour animer chacun des thèmes livrés par l'arbitre de la rencontre.

**La randonnée chantée** L'Atelier de chant de tradition orale de Québec vous invite à une randonnée chantée dans les sentiers du parc linéaire de la rivière Saint-Charles.



## BILLETTERIE ET INFORMATIONS

[ESTRAD.QC.CA](http://ESTRAD.QC.CA)

418 647-1598

Un passeport donnant accès à toutes les activités est disponible. Les billets pour les spectacles au Théâtre Petit Champlain sont également disponibles sur le réseau Billetech.

### PASSEPORT :

45 \$ membres ès TRAD et étudiants / 65 \$ régulier

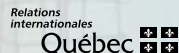
Production :



# ès TRAD

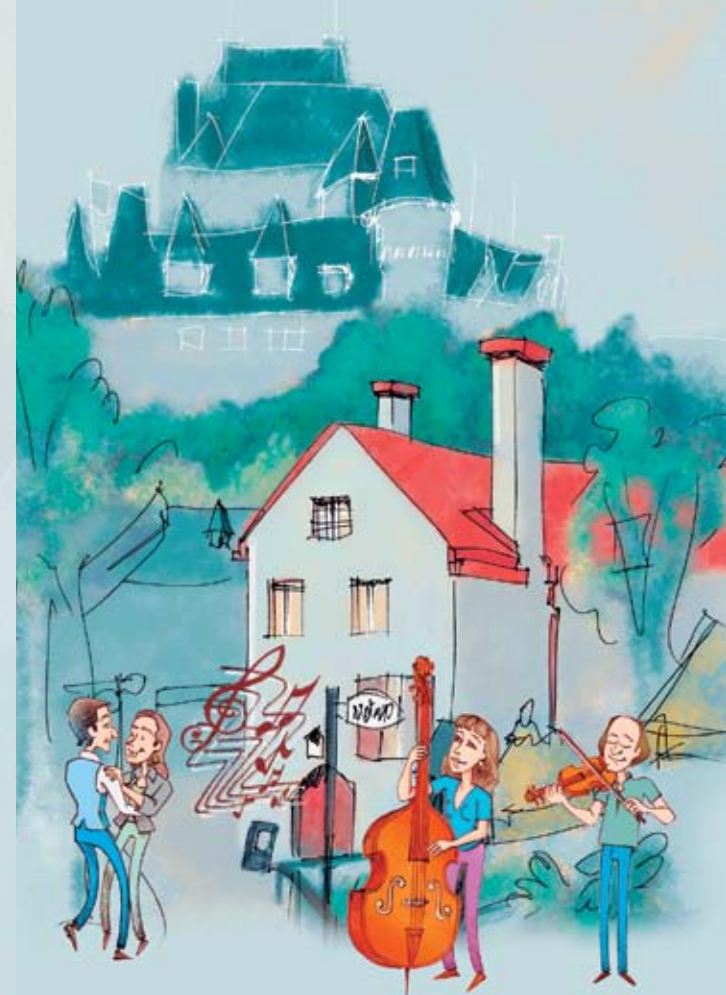
Centre de valorisation du patrimoine vivant

ès TRAD remercie ses partenaires :



Les **Rendez-vous** ès TRAD  
de Québec

DU 4 AU 8 OCTOBRE 2012  
DANS LE QUARTIER  
PETIT CHAMPLAIN



**S-TRES | ARBADÉTORNE**  
**RÉVEILLONS! | LES FOLKLORISTES**  
ET PLUSIEURS AUTRES

UNE VISION CONTEMPORAINE  
DES TRADITIONS VIVANTES D'ICI ET D'AILLEURS



S-Tres



Les Folkloristes



Trio Berthiaume, Favreau, Marchand

JEUDI  
4  
OCTOBRE

**17 h**  
**5 À 7 D'OUVERTURE DU FESTIVAL**  
avec prestations de certains artistes invités au festival  
Voûtes de la Maison Chevalier **Gratuit**

VENDREDI  
5  
OCTOBRE

**18 h**  
**BUFFET-SPECTACLE**  
avec le groupe **Réveillons!**  
Le prix comprend le buffet et le spectacle acoustique.  
Réservations : 418 647-1598  
Voûtes de la Maison Chevalier **20 \$\* • 25 \$**

**23 h**  
**LES RENCONTRES MUSICALES INFORMELLES**  
avec le groupe **S-Tres**  
Voûtes de la Maison Chevalier **Gratuit**

SAMEDI  
6  
OCTOBRE

**14 h**  
**LA JOUTE CHANTÉE**  
**Chaufeurs à pieds** / le groupe qui se mesurera aux  
vainqueurs de l'édition 2011 sera dévoilé le 10 septembre  
www.estrad.qc.ca  
Voûtes de la Maison Chevalier **8 \$\* • 10 \$**

**16 h à 19 h 30**  
**ANIMATIONS MUSICALES EXTÉRIEURES**  
« place à la jeunesse »  
avec **Alexandre B. Caron**  
et le duo **Alexis Chartrand et Colin Savoie-Levac**  
Parc Félix-Leclerc **Gratuit**

**17 h**  
**5 À 7 MUSICAL** avec le groupe **Barbo**  
Voûtes de la Maison Chevalier **Gratuit**

**20 h**  
**SPECTACLE** avec le **Trio Berthiaume, Favreau, Marchand**  
et le groupe **Arbadétorne**  
Théâtre Petit Champlain **16 \$\* • 22 \$**

SAMEDI  
6  
OCTOBRE

**23 h**  
**LES RENCONTRES MUSICALES INFORMELLES**  
avec **Olivier Soucy – Patrimoine irréal**  
Voûtes de la Maison Chevalier **Gratuit**

DIMANCHE  
7  
OCTOBRE

**14 h**  
**ATELIER DE PODORYTHMIE**  
avec **Normand Legault**  
Centre d'interprétation de Place-Royale,  
Salle du Roy **3 \$\* • 5 \$**

**16 h à 19 h 30**  
**ANIMATIONS MUSICALES EXTÉRIEURES**  
« place à la jeunesse »  
avec **Alexandre B. Caron** et le duo  
**Alexis Chartrand et Colin Savoie-Levac**  
Parc Félix-Leclerc **Gratuit**

**17 h**  
**5 À 7 MUSICAL** avec **Le Coquillage**  
(conte, musique et poésie)  
Voûtes de la Maison Chevalier **Gratuit**

**20 h**  
**SPECTACLE DE CLÔTURE**  
avec les groupes **S-Tres** et **Les Folkloristes**  
Théâtre Petit Champlain **Gratuit**

**23 h**  
**LES RENCONTRES MUSICALES INFORMELLES**  
avec **Arbadétorne en danses vendéennes**  
Voûtes de la Maison Chevalier **16 \$\* • 22 \$**

LUNDI  
8  
OCTOBRE

**10 h 30**  
**LA RANDONNÉE CHANTÉE**  
Parc linéaire de la rivière Saint-Charles **Gratuit**



Barbo



Le Coquillage



Arbadétorne

**Centre d'interprétation de Place-Royale, Salle du Roy**  
27, rue Notre-Dame, Québec

**Parc Félix-Leclerc**  
à côté du Théâtre Petit Champlain, Québec

**Parc linéaire de la rivière Saint-Charles**  
**derrière la Maison O'Neill**  
3160, boulevard Wilfrid Hamel Ouest, Québec

**Théâtre Petit Champlain**  
68, rue du Petit Champlain, Québec

**Voûtes de la Maison Chevalier**  
60, rue du Marché Champlain, Québec

→ Programmation sujette à changement sans préavis

→ \* Membres ès TRAD et étudiants

**BILLETTERIE ET INFORMATIONS**  
**ESTRAD.QC.CA** **418 647-1598**